









## Welcome to the Boys & Girls Clubs of MetroWest Summer Program

**HOURS**: Check-in/Pick-Up: Doors will open at 8:00AM and activities will begin at 9:00AM and run until 5:30PM. All parents/guardians must sign their child in/out everyday. NO CHILDREN ARE PERMITTED ON THE PREMISSES BEFORE OR AFTER HOURS.

**LATE FEE POLICY\*\*** \$1.00 Late Fee per minutes after 5:30 PM. Cash is paid at the time of the late pick up directly to the Boys & Girls Club staff.

\*NEW\* A \$5.00 fee is charged if you change week your child attends the program.

**BREAKFAST & LUNCH**: Please arrive by <u>9:00AM for BREAKFAST</u>. All members will receive **FREE**, healthy meal during the Summer Program though the Summer Food Service Program. This is collaboration with Project Bread and Framingham Public Schools. Please pack extra snacks and plenty of **WATER** for your child. **Breakfast is only served until 9:30AM**.

**SUNSCREEN:** Parents/Guardians are required to send **SUNSCREEN** with your child every day. (Spray bottle preferred)

**WATER BOTTLES:** Parents/Guardians are required to send a **WATER BOTTLE** with your child every day to keep your child hydrated.

**PEANUT FREE PROGRAM:** Please be aware that we are a Peanut Free Program. If you pack any lunches or snacks please do not include anything with peanut butter or nuts.

**SPECIAL CIRCUMSTANCES:** The Boys & Girls Clubs of MetroWest will not be able to accommodate special circumstances during our 8 week summer program, such as mid-day doctor's appointments, tutoring, MCAS, summer school and baseball, soccer games etc.

**PAYMENTS:** Payments are due in advance prior to the weeks your child is attending. If payment is not received by Friday of the scheduled date, your child will be removed from the program for the upcoming weeks and replaced by another child on the waiting list. **REMINDER:** If you are paying by check, please include your child's first and last name on the check.

**T-SHIRTS**: All members will be given a 1 FREE t-shirt to wear on all field trips. Members MUST wear their **CLUB SHIRTS on trip days** to facilitate keeping the group together. If your child comes to the club without their shirt, the parent/guardian will be charged an additional \$10.00.

**WHAT TO WEAR:** Members should dress comfortable for each day. Members should wear shorts, a T-Shirt, sneakers and **BRING A WATER BOTTLE**, towel, bathing suit and sweatshirt daily. Sandals should be worn on beach trips. Members are responsible for their belongings; please mark all clothing and towels with your child's name. Lost and found items will be in a box in the Game Room – check it daily.

**ELECTRONIC DEVICES**: All electronic devices, toys and games are not permitted. We are not responsible for items left, lost or stolen in the building.

Trips could be subject to change depending on inclement weather and opening of state facilities. In the case of inclement weather, alternate activities will be planned. We run rain or shine. Members should be dressed appropriately for outdoor activities everyday. Socks should always be included for unplanned roller skating trips.











## Bem-vindo ao Programa de Verão do Boys & Girls Clubs

**HORÁRIO:** Check-in/Pick-Up: As portas abrem todos os dias às 8h. As atividades começam às 9h e terminam às 17h30. Todos os pais e responsáveis devem assinar diariamente por suas crianças quando elas entrarem e sairem.

AS CRIANÇAS NÃO SÃO PERMITIDAS NO PRÉDIO ANTES OU DEPOIS DO HORÁRIO DO PROGRAMA. A taxa de atraso será \$ 1.00 por minuto para as crianças que ainda estiverem no prédio após 17h30. \*Nova política\*em vigor uma taxa de US \$ 5,00 por semana de mudança

**PROTETOR-SOLAR:** Pais / Responsáveis são obrigados a enviar **PROTETOR-SOLAR** com seu/sua filho(a) todos os dias. (Latinha de "spray" preferível)

**GARRAFAS DE ÀGUA:** Pais / Responsáveis devem enviar uma garrafa de água com os seus filhos todos os dias para manter-los hidratados.

NÃO É PERMITIDO NENHUM TIPO DE ALIMENTOS COM AMENDOIM/NOZES. Por favor tomem cuidado e atenção na preparação de qualquer lanchinhos.

**CAFÉ DA MANHÃ e ALMOÇO:** Todos os membros recebem refeições **GRATIS** e saudáveis durante o Programa de Verão oferecido pelo "Programa de Serviços de Alimentos do Verão". Esta é uma colaboração com "Project Bread" e as Escolas Públicas de Framingham. Por favor, envie lanchinhos extra e bastante água com seu filho(a).

**CIRCUNSTANCIÂS ESPECIAIS**: O Boys & Girls Clubs do Metrowest não é capaz de acomodar circunstâncias especiais durante as 8 semanas do programa de verão, como apontamentos de médico, aulas de reforço, MCAS, escola durante o verão (Summer School), jogos de futebol, beisebol, etc.

**PAGAMENTOS:** Os pagamentos devem ser pagos com antecedência antes da semana em que seu/sua filho(a) vira. Se o pagamento não for recebido até sexta-feira da data prevista, o seu filho será retirado do programa para as próximas semanas e substituído por outra criança na lista de espera. **NOTA:** Se você estiver pagando por meio de cheques, por favor inclui o nome e o sobrenome do seu/sua filho(a) no cheque.

**CAMISETAS:** Todos os membros recebem uma **Camisa Grátis** para usar no dia de passeios do clube. Os membros devem vestir suas camisas em dias de passeio para facilitar a identificação do grupo. Se o seu filho vier para o clube sem a sua camisa, o pai / responsável será cobrado \$ 10.00 por um segunda camisa.

**COMO SE VESTIR:** Os membros devem se vestir confortável todos os dias. Membros devem usar shorts, uma camiseta, tênis, e trazer consigo UMA GARRAFA DE ÀGUA. Em dias de programações de agua, devem trazer uma toalha, sua roupa de banho (ja vestida), e uma roupa extra para se trocar. Sandálias devem ser usadas em passeios de praia/de agua. Cada membros será responsável por suas coisas; coloque o seu nome em todas as suas roupas e suas toalhas. Itens que forem de perdidos e encontrados estarão na Sala de Jogos onde pode ser verificados diariamente.

**ELETRÔNICOS:** Todos os tipos de eletrônicos, como brinquedos e jogos, não são permitidos. Nós não somos responsáveis por itens deixados para atrás, perdidos ou roubados no prédio.

Passeios poderão ser sujeitos a alterações, dependendo da previsão de tempo. No caso de mau tempo, outras atividades serão planejadas, Estaremos abertos faça chuva ou faça sol. Os membros devem estar vestidos adequadamente todos os dias. Meias devem sempre ser incluídas em caso um passeios de patinação espontânea.